

## Miss Vogel's Vacation

Urlaub

Miss Vogel was surprised that she had never married. Not so much upset as surprised. When she was young everyone thought Victoria Vogel would surely be one of the first in the neighborhood to **walk down an aisle**. **Fair-haired**, soft and pretty, a great **homemaker**, she even made dresses for herself and her sisters and their friends, as well as baking delicious desserts for any event where good cooking was needed.

zum Traualtar  
schreiten •  
blond • Haus-  
frau

The young Miss Vogel had an **agreeable** manner with everyone; no future mother-in-law would stand in her way, no family would object to the girl who worked pleasantly in her father's bakery. She was much **in demand** to dance at the weddings of her many friends, and although she caught the bride's **bouquet** on many occasions, it never led to a wedding of her own.

freundlich

Miss Vogel didn't look back on her girlhood in New York as a lonely time; she hadn't **yearned** always for a **beau** of her own. She always thought there was one around the next corner. She lived happily over the bakery and didn't really **notice** the years go by.

begehrt

Strauß

gesehnt •  
Schatz

There were so many other things to think about. Like her mother's illness. The others were all married by the time Miss Vogel's mother **took to her bed**, so she did the **nursing**, which made sense because she lived at home.

bemerkte

And when her mother died and her father became **gloomy** and lost interest in his work, she had to work all that much harder in the bakery to **keep it going**. There was a manager, of course, Tony Bari. They spent long hours together trying to see how the bills could

bettlägerig  
wurde • Pflege

trübsinnig • am  
Laufen zu halten

## 8 Miss Vogel's Vacation

Unkosten • Unternehmen • sanieret	be paid, the <b>overheads</b> reduced, and the whole <b>enterprise made sound</b> . Everyone thought one day they might marry. Miss Vogel didn't really think they would, even though
Umarmungen	she would have been happy had their quick <b>embraces</b> led to a proposal. But she was a practical woman and realized that Tony Bari was very interested in money and had told her several times that any sensible man in business was looking for a rich wife. Miss Vogel knew she wasn't in this category, and even though she did like his company, his big broad smile and the way his <b>mustache tickled</b> her <b>cheek</b> , she didn't <b>weep</b> when he told her he had finally met a lady <b>of property</b> and invited her to his wedding.
Schnurrbart • kitzelte • Wange • weinte • wohlhabend	Not long after, Miss Vogel's father went to the hospital, and it was known that he would not come out. Tony Bari bought the business. His new wife did not think it <b>appropriate</b> that Miss Vogel continue to work and live there, so, at the age of thirty, she was unemployed.
angemessen	People said Tony Bari had not paid enough, and <b>indeed</b> , after it had been divided between her sisters and brothers there was very little left.
tatsächlich	

### Übung 1 Ergänzen Sie die fehlenden Buchstaben der englischen Begriffe.

1. A woman whose husband has died is called a **w** \_\_\_\_\_.
2. The opposite of **male** is \_\_\_\_\_.
3. Janet was unhappy with her life.  
She was **s** \_\_\_\_\_ **n** \_\_\_\_\_ **t** \_\_\_\_\_ with it.
4. Most people laugh when you **c** \_\_\_\_\_ them.
5. Tony Bari did not have a beard. He had a **u** \_\_\_\_\_ **c** \_\_\_\_\_.
6. When someone **e** \_\_\_\_\_ **s**, he or she is usually sad.
7. In the end, Tony did not marry Miss Vogel but a lady of **p** \_\_\_\_\_ **ty**.

Miss Vogel had nowhere to live, she had no real qualifications to get a good job anywhere, but with **her customary** good humor she decided to wait until something turned up. Then she saw a position as a type of **janitor** or **superintendent** in a small, new apartment building. A lot of the **residents** were **female**, and they had **specifically sought** a **woman super**. Miss Vogel, with her calm, pleasant manner, seemed ideal, and she now had a two-room apartment, with an address in a fine part of town.

Her friends were pleased for her.

'You'll meet very **classy folk** now,' they said.

Miss Vogel didn't mind whether they were classy or not, just as long as they were nice. And **mainly** they were.

She became **involved** in all their lives. She walked the little **yapping** dog, unsuitably called Beauty, for Janet, the **discontented widow** in Number One.

She baby-sat for the teenage daughter of Heather, who was a workaholic advertising **supreme** in Number Two. She took in the flowers and arranged them for Number Three, where Francesca the attractive **mistress** of two businessmen lived. Tactfully, Miss Vogel made sure these two gentlemen never **coincided** on a visit.

ihr eigen

Hausmeister •  
 Hausverwalter •  
 Bewohner •  
 weiblich • aus-  
 drücklich •  
 gesucht • Haus-  
 verwalterin •  
 feine Leute

die meisten •  
 beteiligt •  
 kläffend •  
 unglücklich •  
 Witwe •  
 Führungskraft

Liebhaberin •  
 sich ... zufällig  
 trafen

Wenn Sie in einem Text einem unbekanntem englischen Wort begegnen, können Sie unterschiedliche Strategien anwenden, um dessen Bedeutung zu erschließen.

In manchen Fällen kennen Sie vielleicht ein ganz ähnlich aussehendes Wort. Das kann ein deutsches Wort oder ein Fremdwort sein, vielleicht aber auch eine französische, lateinische, spanische oder italienische Vokabel, die Sie noch aus der Schule kennen.

So könnten Sie sich z. B. **mustache** über das französische **moustache** herleiten oder **specific** über das deutsche Wort **spezifisch**.

info